



報道関係各位

2016年4月15日  
日本ストラタステクノロジー株式会社

## 《米国ストラタステクノロジー ニュースリリース抄訳》

本リリースは、2016年4月5日(米国時間)に米国で発表されたニュースリリースの抄訳です。

### ストラタス、IIoT 向けの Always-On インフラストラクチャで産業オートメーションを牽引 ～ストラタスの新しいエンドツーエンド・ソリューションにより、 IT および OT の継続的なオペレーション運用が実現～

2016年4月5日(米国時間)ーマサチューセッツ州、メイナード発 高可用性ソリューションのリーディング・プロバイダ、ストラタステクノロジー(本社:米国マサチューセッツ州メイナード、社長兼最高経営責任者:David C. Laurello(デイビッド・C・ローロ)、以下ストラタス)は本日、ストラタスの「Always-On インフラストラクチャ」によるIIoT(Industrial Internet of Things \*1)を活用した産業オートメーションの推進に向け、グローバルな展開をさらに強化していくと発表したことをお知らせします。豊富な実績を持つ Always-On インフラストラクチャの基盤をIIoT 環境向けに提供する新しいストラタスのソリューションでは、無停止型サーバ「ftServer®」と VMware vSphere® 6がバンドルされ、アプリケーション監視機能の追加およびOPC標準に対応しています。本ソリューションにより、OT 分野の企業組織に対しては、IIoT 向けのストラタス Always-On インフラストラクチャが効率的で無駄のないプラットフォーム、優れた可視化機能を備えた直感的なダッシュボードによるシステムやアプリケーションの状態の監視機能、そして連続可用性を提供します。また、IT 企業組織向けには既存の管理/セキュリティ・プロセスへの統合が可能な標準プラットフォームを提供し、ソフトウェア制御による産業オートメーション・テクノロジーに関連する複雑さとリスクを軽減し、OT(Operational Technology \*2)とITの両分野に最良のテクノロジーを提供します。

「IIoT が産業オートメーションにもたらすビジネスの可能性は、ストラタスのお客様に革命的な変革をもたらします。IIoT をサポートするソフトウェアが次々と展開されるに伴い、IIoT の実装を成功させるためにはデータの完全な信頼性と整合性が不可欠です。SCADA システムやセンサー・システムが複雑化し、ミリ秒単位の速さでデータ収集が実行される中、信頼性や可用性に対するニーズがかつてないほど高まっています。さらに、IT 基盤仮想化の普及が進む今日、ストラタスは VMware vSphere 6 と当社の ftServer ソリューションを組み合わせ提供し、OT 環境の複雑性の解消に向けた取り組みを推進しています。」と、ストラタステクノロジーの Business Line Management 担当バイス・プレジデントである Jason Andersen (ジェイソン・アンダーソン)は述べています。

#### 【ストラタスが推進する産業アプリケーションの連続可用性と管理の合理化、および簡素化】

- **無駄のないシンプルな運用** - 多種多様な従来のシステムを VMware 対応の ftServer 2800/4800/6800 で統合することにより、サーバ、管理コンソール、外部ストレージなどの異なるデバイスが単一のハイパフォーマンス・ソリューションに集約され、IT リソースに限りのあるリモート・サイトの産業オートメーションのチームによるシンプルで無駄のない管理が可能です。

# Press Release

- **完全な可視化** - 統合された SightLine Assure™ により、ストラタスはベアメタルからアプリケーションまでインフラストラクチャ全体の完全な可視化と継続的な監視を実現し、パフォーマンスに関わる問題の予測、計画外のダウンタイム/データ・ロスの回避を可能にします。
- **オープン・プラットフォームの連携** - ストラタスのソリューションは OPC 標準を採用しているため、産業オートメーション基盤において重要な役割を担うとともに、他のビジネス・クリティカル・アプリケーションとの相互運用性もさらに向上します。

\*1 IIoT (Industrial Internet of Things) : 産業分野のモノのインターネット

\*2 OT (Operational Technology) : 運用技術

このたびの発表に際して、業界各社様より賛同文を頂戴しております。

## **Vernon Turner, Senior Vice President of Enterprise Systems and IDC Fellow for The Internet of Things**

さまざまなテクノロジーが進化する中で、業界トップクラスの優れた可用性および保守性を提供するリーディング・プロバイダとして確固たる地位を維持しているストラタスの企業力は比類のないものです。OPC に準拠する IIoT 向けのストラタス Always-On インフラストラクチャ提供開始により、ストラタスは産業オートメーション分野の顧客ニーズに応える実用的なソリューションに対する取り組みを強化していることを示しました。IIoT の採用を牽引する産業オートメーション分野に極めて理想的なストラタスのソリューションへのシステム投資は、今後何年にもわたる業界ニーズへの対応を可能にします。

## **Craig Resnick, Vice President, ARC Advisory Group**

産業オートメーションと“Always-on の可用性”は同義です。IIoT および IT/OT の集中化によるメリットを積極的に受け入れ、工場の作業現場からエンタープライズにいたるまで“Always-on の可用性”を行き渡らせることがこれまで以上に重要となっている環境でビジネスを行う製造や加工分野の企業は、計画外のダウンタイムを回避することが最重要課題です。産業オートメーションとの連携に必要な OPC UA 標準への対応を実現した IIoT 向けのストラタス Always-On インフラストラクチャにより、IT/OT の集中化が直面する連続可用性の課題を解決し、現在のみならず将来のニーズにも対応する実績あるソリューションが提供されます。

## **Howard Hall, senior director, Global Technology Partnering Organization, VMware**

VMware vSphere 6 向けのストラタスの無停止型サーバ ftServer により、企業組織はリスクや複雑化を助長することなく技術的なフットプリントの削減を実現し、産業オートメーションのコスト効率に優れた変革が可能になります。

## **Paula Bognar, Manager Encompass Product Referencing Program, Rockwell Automation**

Rockwell Automation の PartnerNetwork は、当社の顧客を Connected Enterprise (インターネットと結合したエンタープライズ) へと進化させるために不可欠なパートナーシップであり、ストラタスは 2006 年から Encompass Product Referencing Program に積極的に参画しています。IIoT およびその周辺技術の革新は、製造業の企業が現在直面しているニーズの変化に対応するための大きな一歩です。IIoT 向けのストラタス Always-On インフラストラクチャを筆頭とする仮想化ソリューションにより、工場の作業現場からエンタープライズまでを網羅する柔軟な連結性と信頼性の高い情報共有が可能となり、拡張性がもたらされます。

# Press Release

## Tom Schiller, President, AutomaTech

ストラタスは、水、廃水、ガス、ライフサイエンス、食品、飲料など、さまざまな分野のお客様に最高レベルの可用性を提供する、大変信頼できるパートナーです。お客様のシステムは24時間365日の連続稼働が不可欠で、わずか1分のダウンタイムも許されません。ストラタスのシステムは極めて信頼性が高く、多くのお客様のシステムが5年から10年もの間稼働し続けています。今回、仮想環境における複雑さが低減されたことで、IIoTに向けた産業オートメーションの進化に伴いストラタスのソリューションはこれまで以上に重要な役割を担い続けるに違いありません。

## ■ストラタステクノロジーについて

ストラタスは、今日の「Always-On World」環境において、止まらないアプリケーションの実現のための、インフラストラクチャを基盤とした可用性ソリューションの総合プロバイダです。ストラタスはアプリケーションの書き換えなしでエンタープライズサーバからクラウド環境に「Always-On インフラストラクチャ」の迅速な移行、展開を可能にします。当社の柔軟性のあるソリューションであるソフトウェア、プラットフォーム、およびサービスは、システム停止を極限まで回避し、お客様の重要なビジネスシステム性能を連続稼働させることを保証します。詳細は、[www.stratus.co.jp](http://www.stratus.co.jp) をご参照下さい。

## ■本プレスリリースに関する報道お問い合わせ先:

日本ストラタステクノロジー株式会社

マーケティング部 マーケティングコミュニケーション担当 濱村 (ハママラ)

Tel: 03-3234-5562 / Email: [ftServer.jpn@stratus.com](mailto:ftServer.jpn@stratus.com) / URL: <http://www.stratus.co.jp>

ストラタステクノロジー米国本社

マーケティング本部 広報担当ディレクター

Sally Bate (サリー・ベイト)

TEL : +1 - 978-461-7518 / Email: [sally.bate@stratus.com](mailto:sally.bate@stratus.com) / URL: <http://www.stratus.com>

## <登録商標について>

Stratus、Stratus Technologies ロゴ、ftServer、ftServer ロゴ、ftScalable、everRun は、Stratus Technologies Bermuda Ltd.の商標ないしは登録商標です。その他の文中に引用された社名／製品名／サービス名については、各々の会社の商標ないしは登録商標であり、各所有者が商標権を保持しています。

Copyright © 2016 Stratus Technologies, Inc. and Stratus Technologies Japan, Inc. All rights reserved.